

**OBCHODNÉ TAJOMSTVO SPOLOČNOSTI MARKÍZA,**  
**SÚKROMNÉ A DÔVERNÉ**

**DISTRIBUČNÁ A LICENČNÁ ZMLUVA**

uzatvorená v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) a  
Autorského zákona č. 185/2015 Z.z.

Predmetom tejto zmluvy sú podmienky spolupráce medzi MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., so sídlom Bratislavská 1/a, Bratislava 843 56, Slovenská republika, IČO: 31444873, IČ DPH: SK2020363257, zapísaná v obchodnom registri vedenom na Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 12330/B, zastúpená Mag. Matthiasom Settelem, konateľ, a Ing. Mariannou Trnavskou, konateľka, (ďalej len ako „**MARKÍZA**“),

a

Obec Holumnica - OÚ, so sídlom Holumnica 32, 059 94 Holumnica, Slovenská republika, IČO: 00 326 186, zastúpená Jana Tureková, starosta, (ďalej len ako „**distribútor**“)

v súvislosti s distribúciou lineárneho obsahu televíznych programových služieb vysielaných MARKÍZOU vo formáte HD a SD prostredníctvom distribučného systému.

**OSOBITNÉ PODMIENKY**

**I. Zmluvné strany:**

**MARKÍZA** – vysielateľ lineárnych televíznych programových služieb: Markíza, Doma a Dajto (Markíza, DOMA a DAJTO ďalej spoločne označované ako „**programové služby**“) v štandardnom rozlíšení Standard Definition („**SD**“) a vo vysokom rozlíšení High Definition („**HD**“) (pokiaľ je to možné);

**distribútor** – prevádzkovateľ služby s názvom *Medná kábelová TV* distribuovanej predplatiteľom (koncový zákazník) prostredníctvom distribučného systému;

každá samostatne označovaná ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“).

**II. Vymedzené územie:**

Slovenská republika – Distribútor nesmie aktívne propagovať, a pokiaľ je to zákonom povolené, pasívne predávať licencovanú službu predplatiteľom mimo vymedzeného územia.

**III. Licencovaná služba:**

Spoločná distribúcia lineárneho televízneho signálu programových služieb („**signál**“) v nezmenenej a neskrátenej forme, ako ich poskytuje MARKÍZA, bez akýchkoľvek doplnkov, grafiky, zmien, reklamných alebo iných vsuviek, úprav alebo vynechaní, prostredníctvom distribučného systému v HD formáte, a pokiaľ predplatitelia nemôžu prijímať vysielanie vo formáte HD, vo formáte SD. Distribútor je povinný vždy zaradiť programové služby do základného alebo do rozšíreného balíka, ktorý ponúka predplatiteľom, a to vždy len spoločne so základným balíkom, t.j. zaradiť programové služby do plateného programového balíka s najvyšším počtom predplatiteľov

**OBCHODNÉ TAJOMSTVO SPOLOČNOSTI MARKÍZA,**  
**SÚKROMNÉ A DÔVERNÉ**

a najširšou ponukou programových služieb ktorý obsahuje aspoň jeden platený TV program, pokiaľ sa zmluvné strany v tejto zmluve nedohodli inak, pričom distribútor nie je oprávnený ponúkať rozšírený balík samostatne. Distribútor je povinný vopred sa písomne dohodnúť s MARKÍZOU na zmene zaradenia programových služieb. Distribuovaný signál je kódovaný a distribútor je oprávnený umožniť predplatiteľom jeho dekódovanie („**distribúcia TV vysielania**“).

**IV. Poskytovanie signálu:**

1. MARKÍZA poskytuje vysielací signál programových služieb distribútorovi v mieste svojho sídla na adrese Bratislavská 1/a, 843 56 Bratislava („**POP**“), pričom distribútor je oprávnený používať len signál, ktorý mu na účely jeho distribúcie prostredníctvom distribučného systému bude poskytnutý v mieste POP.
2. Ak distribútor nemôže prijímať signál, v úplnosti alebo čiastočne, v mieste POP, môže ho prijímať z PEERINGOVÉHO CENTRA SIX alebo prostredníctvom satelitu v zmysle podmienok stanovených v prílohe Technické parametre programových služieb. Ak distribútor prijíma signál zo satelitu, MARKÍZA mu poskytne dekódovaciu kartu zdarma, pričom v prípade požiadavky na poskytnutie dekódovacích kariet nad 4 kusy bude každá ďalšia dekódovacia karta poskytnutá na základe úhrady zálohy distribútorom v maximálnej výške 50 EUR/dekódovacia karta. Dekódovacia karta zostáva vo vlastníctve MARKÍZY, ktorá ju distribútorovi zapožičiava len na obdobie platnosti tejto zmluvy. Distribútor nie je oprávnený ďalej postúpiť, zapožičať alebo prenajať dekódovaciu kartu MARKÍZY inému subjektu. Ak distribútor prijíma signál z miesta POP a MARKÍZA nedokáže signál do tohto miesta dodať, či už úplne, alebo čiastočne, distribútor okamžite informuje MARKÍZU a je oprávnený prijímať signál z PEERINGOVÉHO CENTRA SIX alebo zo satelitu v súlade s podmienkami stanovenými v prílohe Technické parametre programových služieb, až kým nie je dodávka signálu do miesta POP obnovená. Aby sa predišlo pochybnostiam, distribútor nie je oprávnený prijímať signál z iného miesta za podmienok uvedených v tomto odseku, ani poskytovať signál tretím stranám na jeho ďalšie šírenie.
3. V prípade zmeny spôsobu transmisie/dodávania signálu alebo jeho kódovania (ďalej ako „**alternácia**“) MARKÍZA vynaloží najväčšie možné úsilie, aby o tom distribútor písomne informovala, ak je to možné, najmenej 90 dní vopred. Ak distribútorovi v dôsledku alternácií vzniknú dodatočné náklady (napr. za nákup vybavenia absolútne nevyhnutného na tento účel a jeho uvedenie do prevádzky), MARKÍZA je povinná, buď:
  - a) znášať primerané skutočné náklady súvisiace s alternáciami, alebo

**OBCHODNÉ TAJOMSTVO SPOLOČNOSTI MARKÍZA,**  
**SÚKROMNÉ A DÔVERNÉ**

- b) poskytnúť vybavenie potrebné na príjem programových služieb, alebo
  - c) poskytnúť zľavu z licenčnej odmeny vo výške, ktorá sa rovná výške nákladov, ktoré musí distribútor znášať z dôvodu alternácií.
4. Ak je z dôvodu udalosti vyššej moci MARKÍZA donútená prejsť z dohodnutého spôsobu poskytovania signálu na iný spôsob alebo zmeniť systém kódovania, je povinná informovať distribútora o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu. Ustanovenia článku IV ods. 3 sa v takom prípade neuplatňujú.

**V. Udelenie licencie a licenčná odmena:**

1. MARKÍZA udeľuje distribútorovi v súlade s § 125 ods. 3 písm. e) zákona č. 185/2015 Z.z. v aktuálnom znení v spojení s § 65 ods. 1 tohto zákona súhlas na retransmisiu vysielania jej programových služieb (lineárna distribúcia) za podmienok ustanovených touto zmluvou.

2. Licenčná odmena za vyššie udelený súhlas v súlade s touto zmluvou predstavuje štvrtročný poplatok, ktorý sa vypočíta nasledovne:

- vynásobením mesačného poplatku na predplatiteľa uvedený v Prilohe 3 (za obdobie od 1.1.2017 do 28.2.2017) a/alebo Prilohe 4 (za obdobie od 1.3.2017) tejto zmluvy a priemerného počtu predplatiteľov vypočítaných ako súčet počtu predplatiteľov v prvý deň príslušného kalendárneho mesiaca a počtu predplatiteľov v posledný deň príslušného kalendárneho mesiaca a následne vydelený dvomi.
- následne sa spočítajú sumy vypočítané podľa predchádzajúceho bodu za všetky fakturované mesiace daného štvrtroka.

Zmluvné strany sa dohodli, že MARKÍZA poskytne zľavu z licenčnej odmeny za tretí štvrtrok kalendárneho roka 2017, a to vo výške 50% z odmeny fakturovanej za mesiac marec 2017. Táto zľava bude zohľadnená pri fakturácii štvrtročnej licenčnej odmeny za tretí štvrtrok kalendárneho roka 2017.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Markíza

- a) v priebehu roka 2017 obnoví vysielanie programových služieb ako súčasť programových služieb štandardom digitálneho príjmu DVB-T/S (FTA - neplatené a nekódované alebo kódované a neplatené), zmluvné strany budú aplikovať pre zvyšok roka 2017 na služby zastrešované touto

**OBCHODNÉ TAJOMSTVO SPOLOČNOSTI MARKÍZA,**  
**SÚKROMNÉ A DÓVERNÉ**

zmluvou Cenové podmienky aplikované od 1. januára 2017 do 28. februára 2017.;

b) v priebehu roka 2018 a 2019 obnoví vysielanie programových služieb ako súčasť programových služieb štandardom digitálneho príjmu DVB-T/S (FTA - neplatené a nekódované alebo kódované a neplatené), zmluvné strany pristúpia k rokovaniam o úpravách Cenových podmienok aplikovaných od 1. marca 2017 v prílohe tejto zmluvy.

Pre vylúčenie pochybností, tento postup sa nevzťahuje na retransmisiu vysielania programových služieb Markízy prevádzkovateľom retransmisie štandardom digitálneho príjmu DVB-T/S v platenom balíku programov (t.j. platené a kódované).

**VI. Trvanie zmluvy:**

Táto zmluva je platná a účinná od 1.1.2017 do 31.12.2019.

**VII. Prilohy:**

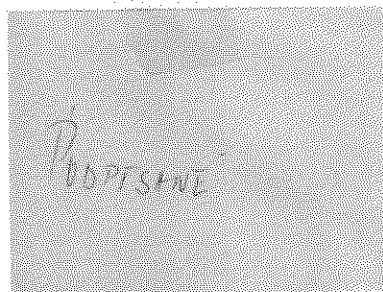
Všetky prílohy k týmto osobitným podmienkam sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V Bratislave dňa 1.1.2017



PODPISANE  
PODPISANE

MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.  
Mag. Matthias Settele, konateľ  
Ing. Marianna Trnavská, konateľka



PODPISANE

Obec Holumnica - OÚ  
Jana Tureková, starosta

MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o.  
Bratislavská 1/a, P.O.BOX 7  
843 56 BRATISLAVA 48  
ICO: 31 444 873, DIČ: 2020363257  
IČ DPH: SK2020363257